

Il “model Friûl” e lis ricostruzions dopo taramot modernis tal bacin dal Mediterani: al inizi di une prospettive endogjene e ecologjiche

S A N D R O F A B B R O *

Ristret. Lis ricostruzions dopo taramot a puedin diventâ pieris miliârs fundamentâls tes “siencis dal teritori” parcè che nus dan la pussibilitât di imparâ une vore no dome su lis resons fundamentâls de prevenzion dal risi, ma ancje su la evoluzion dal rapuart tra pinsîr uman, teritori e nature.

La ricostruzion di Grammichele te Val di Noto, in Sicilie, dopo dal taramot dal 1693, e je un esempi impuartant di ricostruzion pre moderne, impen il câs de ricostruzion di Lisbone, dopo dal taramot dal 1755, al rapresente la essence de citât moderne europeane capitaliste. La ricostruzion di Messine, daspò dal taramot dal 1908, e inaugure la storie contemporanie taliane des “ricostruzions cence fin”, in cualchi maniere, un tornâ aes situazions pre modernis. Dopo de Seconde vuere mondiâl, tai agns Sessante dal secul passât, a forin fatis lis ricostruzions “tart modernistis” di Agadir in Maroc e di Skopje in Macedonie (po Jugoslavie). Altris câs esemplârs di ricostruzion a son chei di Longaron daspò dal disastri idrogeologic dal Vajont dal 1963: «dulà che al jere ma no cemût che al jere» e chel di Gibellina, daspò dal taramot dal Belice tal 1968: «ni dulà che al jere, ni cemût che al jere». Il câs dal Friûl, dopo dal taramot dal 1976 al rapresente un moment di svolte te storie des ricostruzions modernis dal dopo taramot: al segne l’inizi di un gnûf mût, endogjen e ecologic, di progjetâ lis ricostruzions. Il *primum movens* dal “Model Friûl” al è probabilmentri il fat che il model al à metût tal centri de ricostruzion i valôrs “microcosmics” di lûc, lavôr e abitazion come representatîfs de complessitât dal insiem.

Il “model Friûl” al è un model di grant sucès. Ma, magari cussì no, al è restât un câs isolât par vie che il stât centrâl al cîr simpri di slargjâ l’esercizi dal so podê dal moment de emergjence al “grant afâr” de ricostruzion.

Peraulis clâf. Model di ricostruzion dal dopo taramot; Model Friûl; model modernist; model endogjen ecologic.

* Dipartimento Politecnico di Ingegneria e Architetture, Università dal Friûl, Udin, Italie. E-mail: sandro.fabbro@uniud.it

1. Introduzion. Chest contribût al câr di dimostrâ, a un nivel preliminâr di ricercje e cun riferiment al bacin dal Mediterani e ae Europe meridionâl, che:

- a) lis ricostruzions dal dopo taramot a segnin, tant che pieris miliârs, la evoluzion dal pinsîr e de azion umane tal rapuart cul teritori e la nature (Berlin 1994; Bauman 2017);
- b) il “model Friûl”, o ben il model di ricostruzion dal Friûl daspò dal taramot dal 1976, al somee che al sedi stât il prin model di ricostruzion a sierâ cu la “modernitât” imponude di princips, imperadôrs o stât centrâl, evitant lis utopiis urbanis modernis e inviant, tal stes timp, un “model endogjen e ecologic” di ricostruzion eficaç, realizât in pôcs agns e cence la imposizion di nissun plan gjenerâl;
- c) il “model Friûl” al è restât, dut câs, un *unicum* isolât, soredut se o cjapìn in considerazionl câs de ricostruzion de L'Aquila, daspò dal taramot dal 2009, che e rapresente, par plui motîfs, un pas indaûr;
- d) plui in gjenerâl, il model Friûl al da cont di un procès storic dut altri che lineâr ma che dut câs al rapresente un progrès no dome in tiermins di sigurece sismiche dai insediaments umans, ma ancje in tiermins di “civiltât” e culture urbane e si pues dî ancje in tiermins di “planificazion teritoriâl” plui efficace e condividue.

I ponts tipics di cualsisedi procès di planificazion teritoriâl a puedin jessi elencâts cussì:

- 1) la relazion tra “design teritoriâl” e “design” dal procès di planificazion in sé (Faludi 1987; Faludi, van der Valk 1994);
- 2) la relazion tra la eficacie dal procès e la tutele dai valôrs culturâi e des diversitâts e identitâts locâls (in particolâr tal rapuart cu la storie e la nature) (Knieling, Othengrafen 2009);
- 3) il belançament tra il dirit des comunitâts locâls a cjapâ part aes decisions che a rivuardin il lôr avignî e l'inevitabil intervent dal Stât centrâl che al fronte e al regole i procès plui gjenerâi.

I stes ponts a somein jessi ancje chei essenziâi di ogni procès di ricostruzion.

Chest contribût al studie cemût che lis ricostruzions, ancje cu la lôr evoluzion storiche, a àn rispuindût a chestis cuistions impuartantis e i câs dulà che eventuâls inovazions a puedin vê influençat, diretementi o

indiretementi, lis teoriis de planificazion teritoriâl ordenarie. Tal 1693 il princip Carlo Maria Carafa, president dal Parlament di Sicilie (in chê epoche part dal Ream di Spagne) al tornà a fâ sù Occhiolà, citât antighe sdrumade di un taramot in Val di Noto, te Sicilie orientâl, cul gnûf non di Grammichele. E fo une ricostruzion totâl, realizade daûr de imaginazion di un dai ultins princips feudâi, che al le daûr dai criteris formâi di une perfete “citât ideâl” dal Rinassiment. Tal 1755 un taramot di magnitudo cence precedents al sdrumà Lisbone. Il prin ministri dal imperi portughês, il marchês di Pombal, che al veve il compit di tornà a fâ su la citât, al organizà une ricostruzion di grande impuartance storiche. Par fâi cuntri ae “crudeltât” e ae imprevedibilitât de nature, al rapresentà (tai siei aspiets formâi e funzionâi) la volontât de moderne citât occidentâl mercantile e capitaliste, pensade par dominâ no dome il mâr ma ancje la nature tal so complês. La ricostruzion di Messine, daspò dal taramot dal 1908, e inaugurà invezit la storie dute taliane des ricostruzions cence fin, dulà che la ricostruzion, cence responsabilitâts dal dut definidis, e diventà la ocasion pe creazion di une “economie di emergjence permanente”. Tai agns Sessante dal secul passât a forin lis ricostruzions de citât di Agadir in Maroc e chê de citât di Skopje, capitâl de Republiche di Macedonie (po Jugoslavie). A forin dutis dôs ricostruzions intune posizion intermedie tra modernitât e post modernitât: i plans gjenerâi di une matriç moderniste (a Agadir al intervignì ancje Le Corbusier, impen il plan gjenerâl di Skopje al jere di Kenzo Tange) si confrontarin e si scuintrarin cu lis diversis istancis e identitâts esprimudis des popolazions colpidis, produsint risultâts une vore dibatûts. Par vê un model di ricostruzion che al “sieri” cuntune modernitât imponude dai princips, dai imperadôrs o dal stât centrâl e che al fâs di mancul des utopiis urbanis modernis, o vin di rivâ ae ricostruzion dal Friûl, daspò dal taramot dal 1976. Chel dal Friûl al fo un “model endogjen ecologic” di ricostruzion realizât, cence la imposizion di nissun plan gjenerâl, in dome dîs agns. Il risultât al è stât eficaç ma ancje “civîl” te sô cualitât. Dut câs, al è restât un model isolât, un *unicum*, soledut se o considerin il câs de ricostruzion de L'Aquila daspò dal taramot dal 2009, che al rapresente, par tancj aspiets, un pas indaûr.

Chest contribût si concentre duncje su la impuartance des ricostruzions te ricercje no dome di soluzions eficaçis, ma ancje de compatibi-

litât di chestis soluzionis cu lis structuris teritoriâls e lis identitâts locâls (sedi storichis che naturâls) e cui principis democratics di une reâl partecipazion dal bas al alt aes decision che a rivuardin la ricostruzion.

2. Un *excursus* su cualchi câs moderni di ricostruzion tal bacin dal Mediterani e te Europe meridionâl. Grammichele al è il non de gnove citât tornade a fâ sù tal 1693 a pôcs kilometris de antighe citât di Occhiolà in Val di Noto, in Sicilie, in gracie de volontât e dal impegn dal princip Carlo Maria Carafa, president dal Parlament di Sicilie, che in chês volte e faseve part dal Ream di Spagne. La “citât” (che e contave pôcs miârs di abitants) e fo ricostruide no dome rispjetant i principis di un urbanisim antisismic (grandis placis, stradis largjis, cjasis bassis, etc.) ma ancje come une gnove citât “di fondazion”, cuntune forme a plan esagonâl regolâr (tant che lis citâts fortificadis dal periodi baroc) e daûr dai criteris formâi de “citât ideâl” dal Rinassiment.

Al è un model di ricostruzion eficaç sedi dal pont di viste de sigurece sismiche (pe cognossince dal timp) che di chel de completece urbane. Ma la sô forme, plui che une citât, e rapresente un concet pûr, dal dut astrat, diventât realtât. La citât e ven ricostruide par volê di un princip, che al rapresente un re catolic che al rapresente Diu su la tiere. Duncje, dal pont di viste storic, e rapresente un *unicum* che no si pues ripeti.

La ricostruzion di Lisbona daspò dal taramot, l’incendi sucessîf e il tsunami che le colpîrîn tal 1755, e fo direzude di Sebastião José de Carvalho e Melo, miôr cognossût come marchês di Pombal, prin ministri dal Imperi dal Portugal, in chei tîmps une potence assolude dai mârs. Il disastri di Lisbona (plui di 60 mil muarts suntune popolazion di pôc plui di 250 mil abitants) al scossà une vore lis ments miôr dal timp e e fo la font di riflessions filosofichis fundamentâls dai esponents principâi dal Iluminisim (Voltaire al dedicà a chest disastri un poeme e il so plui grant lavôr, “Candido”). Te ricostruzion, puartade indevant daûr di un plan regolâr e ortogonâl pensât daûr di principis di costruzion antisismics, a forin aplicâts i principâi modei formâi e funzionâi – prin di dut pe multiplicazion dai afîts urbans – de citât moderne europeane emergjente (Monteiro 2015). Ma la lezion universâl principâl di chel procès e fo che, par fâi cuintri ae “crudeltât” e ae imprevedibilitât de nature, la ricostruzion e à di

rapresentâ (tai siei aspiets formâi e funzionâi) la volontât de citât occidentâl moderne mercantiliste e capitaliste, di dominâ no dome il mâr ma ancje la nature tal so complès (Bauman 2017). La ricostruzion di Lisbona e marcje l’inizi di un gnûf mût di intindi il rapuart dal om cui disastris naturâi e duncje cu la nature *tout court*. Bauman al dîs che l’Iluminisim e la culture razionaliste, par emerzi dal dut, no podevin plui sopuartâ il mâl causât de nature ae esistence umane. La reazion duncje, e fo di declarâ une vuere cuintri de nature. Stant che i disastris naturâi (almancul une part di lôr) a son une vore dificiis se no impussibii di previodi, la nature e à di jessi sometude in ducj i câs pussibii imponint l’ordin razionâl dal om su dute la tiere. Diviersementri de ricostruzion di Gramscio, che e rapresente inmò, dut a chel, une vision feudâl dal mont, la ricostruzion di Lisbona e rapresente la afermazion dal podê politic e economic che al nas dal guvier dal mâr. Par chest la ricostruzion di Lisbona e rapresente, te sô dimension storiche e fisiche, la volontât di potence assolude de modernitât.

La prime des dôs ricostruzions che o vin citât e pues jessi metude tal finî dal *ancien régime*, impen la seconde al inizi de modernitât capitaliste. La forme de citât, di fat, no je dome alc di astrat che e rapresente il podê politic su la tiere, ma alc di cetant funzionâl ae riproduzion trionfante e slargjade, su scjale globâl, dal capitalisim marcantîl.

In ogni câs, lis ricostruzions modernis ordenadis di princips e sovrans (cuant che si verificchin, stant che che no vin la prove che ducj i insediaments colpîts a sedin pardabon stâts tornâts a fâ sù) a son duncje procès, cualchi volte une vore luncs, inmò complets e rispjetôs di un dissen razionâl, detaiât e ispirât di un pont di viste concetuâl a un model di citât predefinît. In cualchi maniere a àn ancje di rapresentâ la grandece e la magnificence dai sovrans che lis dominin. Lis responsabilitâts politichis e tecnicis aministrativis de ricostruzion a son, duncje, cjapadis in dut e par dut dal sovrans stes e gjestidis midiant il so ministri o lutignint.

La ricostruzion di Messine daspò dal taramot dal 1908 (che, par muarts e distruzion, si pues paragonâ a chel di Lisbona), in maniere cetant plui modeste, e inaugurà, invezeit, la storie dute taliane des “ricostruzions cence fin”, dulà che il taramot al diventà une ocasion pe creazion di un stât di emergjence permanente progjetât propit cul scopi specific di stiçâ la economie di une ricostruzion cence fin (Saitta 2013).

A Messine, il plan regoladôr Borzì (dal non dal so diretôr tecnic) al disegnà une citât cuasi dal dut gnove, cun edificis no tant alts (no plui di doi o trê plans, ancje par chei publics), stradis lungjis e dretis largjis 14 metris, progjetazion ortogonâl e blocs a scachiere. La atuazion dal plan e le indevant par 30 agns, prime sot de direzion de Unione Edilizia Messinese, che po e diventà Unione Nazionale delle Costruzioni; po, dal 1922, sot de direzion dal Ministeri dai lavôrs publics¹. Plui tart, tai agns Vincj e Trente, il plan razionalist di Borzì al fo straviât dal monumentalism imponût dai academics de “Scuele romane”: une architettura a metât tra il Modernism e il Classicism, leade cu la ricercje di une tecnologjie antisismiche che e voleve diventâ un pont di riferiment fer pai regolaments edilizis dal avignî (Tacconi 2016). Il plan Borzì, che al veve di jessi operatîf par 25 agns (aprovât tal 1911, al varès vût di scjadi tal 1936), ma al durà fint ae metât dai agns Setante. E pûr cualchi part di chei insediaments temporanis a esistin inmò in dì di vuê e a son diventadis tal timp definitivis. Intal câs di Messine, une ricostruzion forsît soredimensionade, decenâl, dulà che la responsabilitât dal Stât e je stade rilevante e decisive, e je diventade, par cualchidun, la ocasion pe creazion di un “stât di emergjence permanente”, compagnât di une paralele e infinide “economie de ricostruzion” (Saitta 2013).

Come tai câs di Grammichele e di Lisbona, ancje tal câs di Messine l’obietîf principâl al someave jessi – al di là dai risultâts, e tes rispetivis proporzions –, chel di tornâ a “disegnâ la citât”, daûr di schemis za stabilîts, par rindile plui sigure (stradis largjis, placis amplis e cjasis bassis), plui eficiente (midiant la disposizion spaziâl ortogonâl), plui bieles (in particolâr midiant la monumentalitât). Di un pont di viste tecnic, chest si lu à otignût midiant dal strument di planificazion di un plan gjenerâl unitari e complet, gjestît, in maniere inevitabile, dal alt viers il bas.

Dut câs la esperience di Messine e cjape dentri, te ricostruzion de citât, il rûl ordenadôr dal stât nazionâl. La presince dal stât si jere za manifestade te planificazion e te ricostruzion de citât dal secul XIX no dome, come che al è stât dit, a Lisbona, ma ancje par esempi te planificazion di Barcelone, dade in gjestion a Ildefonso Cerdà dal guvier di Madrid, o a

¹ Di chel moment, il Ministeri dai Lavôrs publics nol vorà une buine nomee tes ricostruzions talianis.

Parîs, dulà che il baron Haussmann al fo incargât dal imperadôr Napoleon III. In ducj i doi i câs il stât al à il rûl sedi di grant investidôr public sedi di plui grant promotôr de riproduzion dal capitalisim midiant gnûfs procès di urbanizazion (Harvey 2008). Tal câs di Messine però, il rûl dal stât al somee cetant diferent. E jere forsit la intenzion di un control stabil su lis economiis urbanis locâls par rigjavâ il surplus economic che al covente pe riproduzion slargjade dal stât centrâl stes.

Par diviers decenis i talians a àn paiât “adizionâls” su tantis tassis par finanziâ la ricostruzion di Messine. Ma la grande cuantitât di beçs cjapade sù, pe plui part, e je stade gjavade de sô destinazion e doprade par altris finalitâts, cu la consequence di comprometi la ricostruzion di Messine e di altris areis colpidis dal taramot dal 1908. La debilece des classis politichis locâls e la assence storiche di un sisteme aministratîf moderni e eficient a rapresentin chê altre muse de medaie. In altris peraulis, lis fondis pe “ricostruzion cence fin” dal secul passât a Messine – cussì come in altris zonis dal sud Italie – a son gjeneradis, di une bande, di un stât che, tes ricostruzions, al viôt la oportunitât par tornâ a jemplâ lis sôs cassis e finanziâ lis sôs élite centrâls e, di chê altre, des élite locâls (politichis e imprenditoriâls) che a preferissin disfrutâ lis pocjis risorsis che a rivin dal Stât pluitost che cjapâsi lis lôr responsabilitâts, cambiâ il quadri dai podês politics e economics locâls e mostrâ che une altre maniere di ricostruî e je pussibile. Il câs di Messine al rapresente une maniere perverse di frontâ lis ricostruzions: l’obietîf nol jere chel di ricostruî ben e in pôc timp, ma chel di sprolungjâ il plui pussibil une economie locâl fondade suntun flus continui di risorsis publichis statâls.

I câs di Agadir (1960) e Skopje (1963) a son emblematics parcè che a àn metudis lis fondis par gnovis discontinuitâts te planificazion dopo dal disastri. Il taramot che al colpì Agadir, une antighe citât maritime su la cueste atlantiche dal Maroc, al causà miârs di vitimis e al sdrumà la kasbah antighe. Il disastri al colpì la citât intun moment delicât de storie dal Ream dal Maroc. Te difficile ricercje di autonomie, no dome politiche, de dipendence coloniâl francese, la ricostruzion e diventà la ocasion par afermâ une gnove identitât nazionâl (Bernasconi 2017). Il re dal Maroc tal declarâ l’inizi de ricostruzion, al definì lis liniis dal plan de ricostruzion e la gjestion e fo dade a un alt comissari pe ricostruzion.

Dopo di vè vùt diviersis propuestis dal forest (ancje Le Corbusier al fo invidât a presentâ ideis), al vignì incargât de elaborazion dal plan un grop di professioniscj marochins, che al operave sot de supervision di ents dal guvier. I planificadôrs responsabii dal plan a capirin che Agadir e ufrive la oportunitât di disvilupâ un “plan esemplâr”. Il plan al fo basât sui principis funzionâi de Cjarte di Atene, ma ancje la atenzion aes tradizions e aes culturis dai insediaments locâi e vignì considerade cetant impuartante. Chest obietîf dut câs nol à impedît che, in fin dai conts che i edificis a fossin “sistematichementri espropriât, lassant in bande ducj i interès individuâi, par realizâ un dissen urban unitari e articolât” (Bernasconi 2017, 139).

Su la fonde di modei di planificazion cjàpâts de Europe setentrionâl (in particolâr il “Plan Finger” di Copenaghen), al vignì proponût, intun contest african, un plan paisagjistic ambiziôs par integrâ lis areis di ricostruzion cu la fasce de cueste e l’ambient naturâl daûr vie de cueste.

Un sisteme di vert urban che, de cueste, e torne sù aes vals des culinis subit daûr, al veve di costituî l’element di unificazion des diviersis parts de citât che, ancje chês, a lavin daûr a schemis conformis aes carateristicis fisichis dai terens. Ancje se il paisaç e lis identitâts storichis e naturâls a somein jessi elements impuartants dal plan di ricostruzion di Agadir, i risultâts no son stâts dal dut positîfs: “no cate lis miôr intenzions dai progetiscj, cinc decenis di aministrazions plui atentis ai interès economics, pluitost che la conservazion de identitât dal sît, a àn puartât a une Agadir cetant diferente di chê previodude al inizi” (Bernasconi 2017, 141).

Ancje tal câs dal plan di ricostruzion modernist, post coloniâl e filo european di Agadir, no podìn evitâ la sensazion che la urbanistiche e il procès di ricostruzion a vedin lassât in bande alc di fundamentâl, leât cu lis culturis e lis identitâts locâls. Il sucès sostanzial de ricostruzion e il svilup turistic sucessîf de citât, a son tal stes timp cause e efiet di un gnûf paisaç artificiâl (fint a un ciert pont inevitabil) e di un dissen urban astrat. In chest câs, la Afriche post coloniâl e cjâlâ aes esperiencis di planificazion dal nord Europe par mutuâ modei di disvilup urban. Dut câs, si pues dî che la prospettive moderniste, internazionâl e cosmopolite, no cate la sô indifferenza pla timp e il lûc, al jere avonde sensibil aes culturis e aes identitâts locâls.

Ancje la ricostruzion di Skopje daspò dal taramot dal 1963 e ve sucès, ma cun dutis lis ambiguitâts tipichis dal modernisim. Par vie dal taramot e considerade la posizion internazionâl impuartante de Jugoslavie come “paîs no inliniât” (intun contest dominât e menaçât de “vuere frede” tra est e ovest), Skopje e diventà une citât simbul di fradilance e jutori internazionâl. La sô ricostruzion e à cjàpât inevitabilmentri un significât politic simbolic par un avignî di pâs e fradilance tra i popui, ancje midiant la promozion di istituzions sientifichis internazionâls. La ONU e lis sôs organizazions a àn vût, duncje, un rûl decisîf in chest procès. Il taramot (un miâr di muarts, 150 mil personis restadis cence un tet) al comprometè gravementri, si ben cence sdrumâju dal dut, la plui part dai edificis. In reson di chest, e fo decidude une demolizion sistematiche, cence dut câs che chest al impedîs un impuartant disvilup tecnic tes metodichis di riparazion de muradure tradizionâl. Lis culturis e lis esperiencis tecnicis che a converzerin te planificazion e te gjestion de ricostruzion di Skopje a forin diversis: la culture internazionâl de architecture e de planificazion urbane (sostignude ancje di agenziis tant che la UNESCO), cussì come la culture professionâl e manageriâl acuiside in Polonie cu la ricostruzion dal dopo vuere (soredut cu la ricostruzion di Varsavie) e ancje une cierte culture professionâl disvilupade te moderne Republiche Federâl di Jugoslavie (Home 2007).

Il plan gjenerâl pe ricostruzion di Skopje al cjàpà, duncje, une impuartance che e lave plui in là dai confins de Jugoslavie e dai confins plui strets di une planificazion post disastri. La elaborazion dal plan gjenerâl e fo vuidade des raccomandazions di une jurie internazionâl cun ambizions une vore grandis – lis previsions dimensionâls di lunc periodi (daspò dal 2000) a jerin di 4 milions di abitants, impen in dì di vuê la popolazion e je dome di mieç milion. Il model di insediament al jere “difondût” ma cun areis a alte densità di popolazion; la atuazion dal plan e fo regolade in dut e part dut dal stât intun regjim di proprietât publiche cusi totâl; lis dimensions des areis residenziâls a forin planificadis su la fonde di principis funzionâi e jerarchiis di centris di servizi; pe costruzion di gnûfs edificis residenziâi a forin sielzûts sistemis di prefabricazion di matriç sovietiche; il traspuart public al fo basât su percors assiâi e suntun servizi di autobus urbans, impen la rêt ferroviarie e fo trasformade e e fo fate sù une gnove stazion

dai trens; lis areis dilunvie dal flum Vardar a forin protezudis di gnûfs edificis e destinadis a funzions ricreativis e sportivis. Cun di plui, un grop di architets gjaponês coordinâts di Kenzo Tange, adun cuntun grop di Zagabrie, al vincè il concurs internazionâl pe progjetazion dal gnûf centri de citât. Il rispiet pes diviersis tradizions culturâls e pes minorancis etnichis al fo ricognossût come impuartant ma, dut câs, i planificadôrs “a volevin che i borcs plui puars, dulà che al jere pussibil, a fossin eliminâts e che il popul al fos “rieducât” a acetâ edificis abitatîfs di grande o medie altece” (Home 2007, 18). Un nivelament graduâl des dimensions de famee e des tradizions abitativis al fo esercitât inevitabilmentri par permeti l’adattament dai abitants dai cuartîrs plui puars ai standard abitatîfs de citât planificâts in maniere *top-down*. Diviersis fameis no volevin trasferîsi in cjasis gnovis cun standard abitatîfs cussì diferents di chei tradizionâi (dulà che, par esempi, no jerin orts o piçui zardins), di consequence lis fameis e lis comunitâts a vignirin fruçadis e dispierdudis. Dut câs, la ricostruzion e fo pe grande part realizade dentri dal 1980 e, daspò tornade a fâ su, la citât e sarès stade spaziose e ben organizade (Home 2007). Ae fin dai conts, il risultât al pues jessi considerât un model misturât: in part centralisim statâl parzialmentri razionâl sovietic e in part *master planning* occidentâl cun fuartis influencis dal “moviment modernist” e di “ingegnerie sociâl”. Pôc al reste vuê de viere citât prime dal taramot e il rapuart cu lis identitâts locâls e la partecipazion popolâr e reste dibatude e discutibile.

Agadîr, prime, e Skopje dopo, si cjatin tal pont plui alt de evoluzion dal stîl internazionâl in architecture e de planificazion urbane in urbanistiche, ma a ’nt metin in lûs ancje dutis lis debilecis: une prospettive essenzialmentri esojene, tecnocratiche, orientade dal alt viers il bas e “indiferente” rispiet al timp e al lûc.

3. Il “model Friûl” de ricostruzion. Pôc plui di dîs agns dopo, in Friûl (te Italie nord orientâl), il model modernist sarè stât dal dut superât. Tal 1976, scossis violentis di taramot a colpirin la part setentrionâl de region Friûl-Vignesie Julie, provocant un miâr di muarts e lassant 100 mil personis cence cjase.

La ricostruzion dal Friûl e fo cence dubi une ricostruzion di sucès che e fermà la serie des ricostruzions infinidis dal Nûfcent in Italie. Chest

sucès al è viodût come un risultât cuasi epic, sedi in Friûl che fûr e cussì al continue a jessi recepît e tratât (Senât de Republiche Taliane 2017) si ben no replicât. Di cheste experience e de riflession che e je vignude daûr (Di Sopra 1992, 1998, 2016) e je nassude la concetualizazion definide come il “model Friûl” de ricostruzion. Il model Friûl al è costituît principalmmenti di trê components (Fabbro 2017):

1. La aplicazion sistematiche e su largje scjale di gnovis technichis di riparazion antisismiche dai edificis tradizionâi in muradure. Si ferme cussì il “diktat” de ingegnarie struturâl de epoche, dulà che la sigurece dai edificis e podeve jessi otignude dome cun gnûfs edificis in ciment armât (cheste “roture” e ven ancje de experience madressude tes riparazions dai edificis in muradure di Skopje. Un “trasferiment tecnologjic” di cheste experience al è fo realizât in grazie dai contats cu la Universitât di Lubiane) (Carpenedo 2017).
2. Un principi di ricostruzion dai insediaments definitîfs (“dulà che al jere e cemût che al jere”), rindût pussibil ancje di chês technichis. Chest principi di ricostruzion di une bande al romp, culturalmentri, cu la tiranie dal “moderni” te architecture e te urbanistiche, di chê altre bande al romp cui modei ricostrutîfs imponûts dal stât (i “plans gjenerâi” *top down*). “Dulà che al jere e cemût che al jere” al vûl dî che si pues comedâ e recuperâ i edificis esistents, ma ancje che i piçui insediaments storicementri consolidâts a àn un lôr ordin “naturâl” che al sorevîf ai disastris². Chest al è forsît un dai prins câs, se no il prin, dulà che i teritoris locâi a dimostrin di no acetâ ni experiments esogjens su la lôr piel ni une planificazion *top-down*, complete e che e cjape dentri dut (Carpenedo 2017).
3. Lis relations dal podê politic – tra stât centrâl, regjon e autoritâts locâls – a son cetant decentradis viers il bas e, sot cierts aspiets, adiriture invertidis. Chest principi al romp cu la tradizion dal “comant e control” dal centri tai confronts de perifarie. La ricostruzion dal dopo disastri, duncje, si conferme come un fat sociâl e endogjen che

² Di chest pont di viste, e je cetant valevole la osservazion dal gjeografi britanic David Harvey, che al scrîf: “la libertât di fâ e tornâ a fâ lis nestrîs citâts e noaltris stes e je [...] un dai plui predeâts, e tal stes timp, un dai plui trascurâts dirits umans” (Harvey 2008).

al à di partî dal bas par valorizâ e ativâ dut il “capitâl sociâl” dal territori, comprendude, prime di dut, la sô identitât storiche e culturâl) (Carpenedo 2017).

Pe ricostruzion dal Friûl nol fo adotât nissun “plan gjenerâl”: un plan par une “Grande Udine”, finalizât a concentrâ, ator de citât baricentriche di Udin, lis popolazions colpidis dispierdudis in centenârs di piçui centris e paîs, al fo formulât di architets e urbaniscj di culture moderniste, ma al fo subit refudât e no plui discutût. La ricostruzion e fo regolate di cualchi leç nazionâl fundamentâl, diviersis leçs regionâls, regolaments e documents tecnicos, un grant numar di plans locâi detaiâts e cualchi document di planificazion teritoriâl (une sorte di “plans distretuâi” cence valôr prescritîf). Il cuadri gjenerâl di riferiment al jere il Plan urbanistic regionâl, che al jere stât disvilupât prime dal tarapot e aprovât doi agns dopo. Di un pont di viste politic normatîf, il model furlan al à introdusût, forsît pe prime volte, un principi di fuarte “sussidiarietât”, sedi verticâl (in tiermins di cooperazion istituzionâl tra comuns, region e stât centrâl), sedi orizontâl (in tiermins di cooperazion tra public e privât). Dut il procès al fo dividût (ancje in tiermins di responsabilitât) in trê fasis principâls: la emergjence (cuntun rûl essenziâl dal stât centrâl, in particolâr te furnidure costante de grande cuantitât di risorsis finanziariis che a coventavin), la ricostruzion fisiche (dade in man a la responsabilitât des autoritâts locâls) e il disvilup soci economic (di otignî midiant de direzion de Amministrazion regionâl e une fuarte cooperazion sociâl).

Culturalmentri fevelant e cul savê di dopo, il “primum movens” dal “model Friûl” al è tal fat che, il fuart tacamente al lavôr e ae cjase, e duncje al paîs e ae comunitât, a son stâts metûts di front e tal centri de ricostruzion. La cjase e je il micro organisim (oikos) che al cjape dentry dut e la complessitât dal dut. Par chest la ricostruzion dal Friûl e pues jessi considerade la prime e plui complete ricostruzion “endogjene ecologjiche”. Forsît, chê dal Friûl, e pues jessi considerade ancje la prime ricostruzion “post moderne”, no tant tal sens di une strente architecture post moderniste ma tal sens di teoriis e pratichis che a rompin cu la prospetive esogjene, tecnocratiche, *top-down* e indifferente al timp e al lûc de modernitât.

4. Modalitâts plui resintis di frontâ la ricostruzion in Italie. Daspò de Seconde vuere mondiâl lis ricostruzions post disastri in Italie si son confrontadis cui insediaments e lis struturis teritoriâls colpidis, soredut di doi ponts di viste alternatîfs (Fabbro 2012):

- a) di un prin pont di viste lis struturis interessadis, soredut se localizadis in contescj rurâi, a son consideradis di solit come situazions “sbaliadis”, dulà che lis “distorsions” che la storie e la gjeografie a àn produsût tal teritori a vaessin di jessi razionalizadis (il model razionalist de tradizione di Lisbona al pues jessi metût al inizi di chest model). In chescj câs lis ricostruzions a son intindudis come oportunitâts par une “riforme” plui o mancûl radicâl dal teritori midiant la aplicazion di un model esogen. La disposizion spaziâl dal insediament che al ven ricostruît e je dal dut gnove e dispès localizade ni dulà che e jere ni cemût che e jere. Câs emblematics a son lis ricostruzions di Longaron, daspò dal disastri idrogeologjic dal Vajont (tra Venet e Friûl) tal 1963, e la ricostruzion di Gibellina (Sicilie), dopo dal taramot dal Belice dal 1968.
- b) un altri pont di viste, alternatîf al prin, al considere lis struturis interessadis tant che imantis tal teritori, dal dut leadis a chel e justificadis de storie e de gjeografie dal teritori stes. Se lis struturis a son za tal teritori, duncje, ai fins di une ricostruzion al covente considerâlis come “matrîcs” endogenis, in stât di ativâ une plui largje prospetive di “ecologjie umane” par dâ un sens ae ricostruzion stesse (i câs dal Friûl dopo dal 1976, in part la Irpinie dopo dal 1980 e la Umbrie e lis Marchis dopo dal 1997). L’ordin spaziâl che al à di jessi ricostruît nol è un ordin tornât a fondâ *top-down* ma chel di prime (“dulà che al jere e cemût che al jere”).

In agns plui resints la ricostruzion de L’Aquila dopo dal taramot dal 2009 (300 muarts, plui di 140 mil personis colpidis), e à inaugurât un model che nol pues jessi definît come modernist (se no altri pes caracteristichis storichis de citât), ma dulà che il stât al à tornât a cjapâ la sô centralitât e i siei podês di control no cate che nol sedi plui in cundizion di finanziâ la ricostruzion e di controlâ dut il procès. In realtât, il plan statâl di emergjence al à gjenerât efets colaterâi che a riscjin di disabilitâ dut il procès di ricostruzion. La Protezion civil nazionâl, plenipotenziarie in situazions di emergjence e di ricostruzion, e à pretindût di scurtâ

i tims dal procès di ricostruzion eliminant fasis interiis midiant edificis provisoris “cu lis carateristichis dal permanent” (Calvi 2009). Chest, di fat, al è il concet te origin dal projet CASE, vâl a dî “Complès antismics sostignibii e rispjetôs dal ambient”, edificâts dal commissari e cjâf de Protezion civîl dal guvier: 13.400 personis che a son ladis a stâ in chescj cuartîrs a àn gjenerât “une gnove citât fûr de citât” (Mashiko et al. 2017) e forsit no varan plui bisugne, almancul pai prossims vincj agns, di cirî une altre cjase. Un cuart de popolazion al è restât cence cjase, tra chescj la plui part chei che prime dal taramot a jerin a stâ tal centri storic de L’Aquila. Pal sigûr duncje une “domande” di ricostruzion dal centri storic de L’Aquila no vignarà di chestis personis, e tal stes timp la duplicazion de citât, realizade tal segn di une “gnove citât” plui sigure e eficiente, e somee di vê puartât impen al risultât contrari: un consum fûr di misure di teren e une dispersion inefficiente (Di Ludovico 2015).

Ce che al è stât fat tai ultins mêis pe ricostruzion dopo dal taramot te Italie centrâl, cu la nomine di un commissari pe ricostruzion (di notâ: pe “ricostruzion” e no pe emergence) al somee lâ te stesse direzion, ven a stâi chê dal control dal stât – in non de eficiencie e eficacie – che, dal 1908, il stât talian nol somee bon di garantî. Al interven di volte in volte, cence une strategjie, “su la piel” des vitimis, par fâ esperiments politics e urbans che son utii dome al podê politic e economic dal moment.

5. Conclusions. Cuntun riferiment particolâr al passaç da lis ricostruzioni modernistis a chês post modernis, la analisi di cualchi esempi di ricostruzion post disastri tal bacin dal Mediterani fate in chest lavôr e à metût in lûs cambiaments impuartants. Cambiaments essenziâi a influencin ancje i procès di planificazion e ordenament spaziâl. Chescj a somein jessi, prin di dut:

- 1) une relazion tra il “design urban” e il “design” dal procès di planificazion tal so complès, dulà che cheste ultime metodiche al somee prevalê sul prin;
- 2) un ecuilibri tra la eficacie dal procès (in particolâr tal tornâ a stabilî la normalitât e lis cundizions di sigurece pes popolazions insedadis) e la difese de coesion sociâl, dai valôrs culturâi e des identitâts locâls (tal rapuart cu la storie e la nature) dulà che une simpri plui profon-

de atenzion e je metude pai aspiets sociâi e culturâi dai puescj e des comunitâts colpidis;

- 3) un ecuilibri tra l'intervent inevitabil dal stât centrâl tal finanziament dal procès e la gjestion de emergjence, e il dirit des comunitâts locâls a jessi part ative tes decisions che a integnin il lôr avignî, dulà che i dirits locâi a somein vê simpri plui impuartance.

Tant che planificadôrs teritoriâi, e vâl la pene di domandâsi duncje ce leziions che o podin imparâ di chestis experiencis. Chescj a son, di fat, ancje grops essenziâi di cualsisedi procès di planificazion e implementazion urbane e regionâl.

La prime domande e je se al è pussibil, rispjet ai câs di ricostruzion studiâts, derivâ modei gjenerâi, e la seconde e je se, di chescj pussibii modei gjenerâi, si puedin rigjavâ direziions che e vâl la pene di seguî. La rispueste ae prime domande e je che forsit i modei essenziâi a son almancul doi – un plui “esogjen” (chel modernist) e un plui “endogjen” (chel post modernist) – e che probabilmementri no son modei intercambiabii o compatibii un cun chel altri. Ancje se chest aspjet al varès di jessi studiât plui a fonts, però chescj doi modei a varessin, almancul in part, tal timp e in maniere organizade, incrosâts un cun chel altri. Se la emergjence e je inevitabilmentri esogjene, la ricostruzion e je in maniere preferenziâl endogjene, ancje se, tra une e chê altre, e pues jessi une soreposizion parziâl. Il passaç di une a chê altre al pues implicâ tensions e conflits tra diferentis tipologjiis di cognossince e podês che a àn di jessi previodûts e regolâts tal timp cun leçs pe prevenzion dai efïets dai disastris. Il finanziament di dut il procès (de emergjence ae ricostruzion) al è pal sigûr sot de responsabilitât dal stât centrâl. Cun di plui, al somee just risiervâ la gjestion des emergjencis a organisims di “protezion civîl” speciâi e ben organizâts. Tal stes timp, i modei di ricostruzion, in sens stret, a àn di jessi decidûts e atuâts des comunitâts locâls. Chescj modei a àn di jessi endogjens e gjestîts in forme locâl par formâ une fuarte empatie cul teritori e lis sôs identitâts storic gjeografichis e antropologjichis (vuê o disaressin “ecosistemichis” e “so-stignibilis”). Cun di plui, la adozion di modei endogjens e je in stât di sveâ dut il capitâl sociâl e teritoriâl che al covente pe ricostruzion.

Par chel che al inten la seconde domande si pues dî ce che al sarès miôr no fâ: in linie di principi chel che al à di jessi evitat e je une plani-

ficazion *top-down* utopiche, o ben orientade no tant te direzion di tornâ a garantî la sigurece e la normalitât, ma soledut te direzion di volê corezi lis “distorsions” de storie e des cundizions sociâls e ambientâls (Berlin 1994). In fin, o vin di sierâ dal dut cu la derive (pal plui taliane) des “ricostruzions cence fin”, par stabilî, midiant une leç nazionâl, i principis di une “ricostruzion civîl” che e à di jessi fondade: a) su garantiis di sigurece pai abitants; b) su principis democratics di partecipazion aes decisions e c) su chês virtûts republicanis che a rivendichin l’ûs di risorsis publicis par tornâ a un bon nivel di normalitât dentri di un timp resonevul.